

[Text]

where the prisoner is. The kidnappers hide the prisoner and say they will deliver that person once the ransom has been paid. Hostage taking is quite a different thing. You know where the hostages are, but you cannot get at them.

Senator Flynn: The difference is rather subtle in practice. We will look into this and see what solution we can offer.

The Chairman: That would seem to conclude our consideration for now.

Senator Flynn: When we come back, Mr. Chairman, we will deal with the points raised by Senators Frith, Neiman and Yuzyk, and the matter of the title of the bill.

The committee adjourned.

[Traduction]

payer la rançon ignore où se trouve le prisonnier. Les ravisseurs cachent leur prisonnier et disent qu'ils le livreront lorsque la rançon aura été payée. La prise d'otages est une toute autre chose. Vous savez où se trouvent les otages mais vous ne pouvez vous en approcher.

Le sénateur Flynn: La distinction est assez subtile. Nous étudierons la question et nous proposerons une solution.

Le président: Cela semble mettre fin à la discussion.

Le sénateur Flynn: Lorsque nous reviendrons, monsieur le président, nous traiterons des points soulevés par les sénateurs Frith, Neiman et Yuzyk et de la question du titre du bill.

Le Comité suspend ses travaux.